



«Tehno Triumph» SRL

c..f. 1013600000487 BC EXIMBANK- Gruppo Veneto Banca SA

Fil. Nr.3 Chisinău EXMMMD22404

Adresa: mun. Chisinău str. M. Sadoveanu 28 ap.218 tel.+37369032412

DECLARATIE DE CONFORMITATE

TEHNO TRIUMF SRL declara pe proprie raspundere, ca produsele livrate cu aceasta factura, nu pun in pericol viata, sanatatea, securitatea muncii, nu produc un impact negativ asupra mediului si sunt in conformitate cu specificatiile tehnice ale producatorului.

TEHNO TRIUMF SRL. declara ca aceste produse corespund tuturor standardelor internationale de calitate, securitate si siguranta in functionare, inclusiv normelor Comunitatii Europene si nu prezinta nici un pericol sau risc pentru sanatatea omului sau mediului ambiant.

Perioada de garantie este de 12 luni de la data livrării în condițiile de exploatare menționate în documentația tehnică.

TEHNO TRIUMF SRL preia repararea produselor defecte pe cheltuiala acestora doar daca instructiunile de instalare, folosire si siguranta au fost respectate.

In cazul solicitarii de service in perioada de garantie cumparatorul are obligatia de a prezenta:

- produsul intact, fara defecte fizice care sa ateste demontarea sau lovirea acestuia;*
- factura de cumparare si certificatul de garantie completate cu data cumpararii, stampila furnizorului si semnatura. Lipsa acestora duce la pierderea garantiei.*

Urmatoarele situatii duc la scoaterea produselor din garantie:

- interventii asupra produselor executate de persoane neautorizate de catre TEHNO TRIUMF SRL;*
- nerespectarea conditiilor de manipulare, montare, exploatare si depozitare.*

In acest caz TEHNO TRIUMF SRL nu este responsabila de daunele directe si indirecte produse cumparatorului.

*Garantia se refera la produsele din procedura de achizitie **21383550** din **20.03.2025**.*

Cu respect, Director TEHNO TRIUMF SRL

Dudau Lilian, Tel. +37369032412

22/04/2025

ДЕКЛАРАЦІЯ ПРО ВІДПОВІДНІСТЬ

SYSTEM OF CERTIFICATION

ОРИГІНАЛ

ДЕКЛАРАЦІЯ про відповідність

Технічному регламенту безпеки машин
(назва Технічного регламенту)

ТОВ «КАМОЦЦІ», вул. Кирилівська, б. 1-3, секція «Д», м. Київ, 04080, ЄДРПОУ 14290527

наименования і місцезнаходження представника, уповноваженого виробником на складення та надання на
виробничу технічну документацію (технічного файлу);

підтверджує, що **Пневмоприводи дверей транспортних засобів серій: 16, 40, 60, 61, SUA, KPS, ДКПП 28.12.11**

опис і ідентифікаційні дані машини, що включають узагальнене найменування, функції, модель, тип, серійний номер і комерційну назву)

які виготовляються **ТОВ «КАМОЦЦІ», вул. Кирилівська, б. 1-3, секція «Д», м. Київ, 04080, ЄДРПОУ 14290527, адреса виробництва вул. Лісова, 60А, смт. Калинівка Броварський район, Київська обл.**

повне найменування і місцезнаходження виробника, і, якщо це необхідно, його уповноваженого представника)

відповідає вимогам **ДСТУ EN ISO 4414:2018 (EN ISO 4414:2010, IDT; ISO 4414:2010, IDT)**
(означення національних стандартів і/або інших документів, що застосовуються)

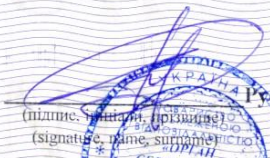
Декларацію складено під цілковиту відповідальність виробника або уповноваженого представника.

Генеральний директор
(посада)

Олександр СМІРНОВ
(ім'я, прізвище)

М.П.

05 березня 2025
(дата)

СЕРТИФІКАТ ВІДПОВІДНОСТІ		
СЕРТИФІКАТ ВІДПОВІДНОСТІ CERTIFICATE OF CONFORMITY (найменування виду сертифіката: сертифікат перевірки типу або сертифікат перевірки проекту, або сертифікат відновідності) (name of kind of certificate: certificate of type check-out or certificate project check-out, or certificate of conformity)		
Зареєстровано в реєстрі органу з оцінки відновідності ТОВ «ОС «ЄВРОСТАНДАРТ» за № Registered at the Record of conformity assessment body «OS «EUROSTANDARD» under № U.A.PN.191.0877-25		
Термін дії Term of validity is from	з 05.03.2025 до 04.03.2026	
Сертифікат видано: Certificate is issued on	ТОВ «КАМОЦІ», вул. Кирилівська, 1-3, секція Д, м. Київ, 04080, код ЄДРПОУ 14290527, що діє на підставі доручення від виробника «ZEC S.P.A.», Італія від 13.10.2017 р.	
Продукція: Production	Комплектуючі частини для пневмообладнання: трубки серій TRN, TRN, TPU, TPE, TPC, TSP, TSPC, TSH, TSHC, PTFE, PV, MPL	3917 (код УКТ ЗЕД ДК-016) (ТН ВСТ ДК-016) (UKT ZED code DK-016)
Відповідає вимогам: Complies with the requirement	ДСТУ EN ISO 4414:2018 (EN ISO 4414:2010, IDT; ISO 4414:2010, IDT) пп. 5.2.5, 5.3.4.3	
Виробник продукції: Manufacture	«ZEC S.P.A.», Strada Lungolorno 11, 43052 Colorno, Італія	
Додаткова інформація: Additional information	Сертифікат поширюється на продукцію, яка виготовляється серійно з 05.03.2025 до 04.03.2026, з урахуванням гарантійного терміну зберігання, технічний нагляд один раз на рік (схема сертифікації - з аналізом документації, добровільна сертифікація)	
Сертифікат видано органом з Оцінки відновідності: Certificate is issued by the conformity assessment body	ТОВ «ОС «ЄВРОСТАНДАРТ», вул. Проєктури Академіка, 1, корп. 12, м. Харків, 61070, код ЄДРПОУ 36911689	
На підставі: On the basis of	протоколу випробувань № 2025.191.03.05.76 від 05.03.2025, що виданий ВЛ ТОВ «АКАДЕМТЕСТ», вул. Весниці, 5, м. Харків, 61023, код ЄДРПОУ 37188889	
Директор Director	 (підпис, ім'я, прізвище) (signature, name, surname) Руслан ГОРЛОВ	
М.П./Stamp	 СЕРТИФІКАЦІЯ «ЄВРОСТАНДАРТ» КОД 36911689	
Чинність сертифіката відновідності можна перевірити в Реєстрі Органу з оцінки відновідності «ОС «ЄВРОСТАНДАРТ» за тел. (057)766-12-78		

СЕРТИФІКАТ ВІДПОВІДНОСТІ		EURO SYSTEM OF STANDARD CERTIFICATION
СЕРТИФІКАТ ВІДПОВІДНОСТІ CERTIFICATE OF CONFORMITY (найменування виду сертифіката: сертифікат перевірки типу або сертифікат перевірки проекту, або сертифікат відповідності) (name of kind of certificate: certificate of type check-out or certificate project check-out, or certificate of conformity)		
Зареєстровано в реєстрі органу з оцінки відповідності ТОВ «ОС «ЄВРОСТАНДАРТ» за № Registered at the Record of conformity assessment body «OS «EUROSTANDARD» under № UA.PN.191.0873-25		
Термін дії Term of validity is from з 05.03.2025 до 04.03.2026		
Сертифікат видано: Certificate is issued on ТОВ 'КАМОЦЦІ', вул. Кирилівська, 1-3, секція Д, м. Київ, 04080, код ЄДРПОУ 14290527, що діє на підставі договору з 'Camozzi Automation SPA', Італія № 26/18-EUR від 01.03.2008 р.		
Продукція: Production	Комплектуючі частини для пневмообладнання: фітінги серій 1000, 1000 universal, 2000, S2000, 5000, 5000L, 5000LT, 6000 Micro, S6000, 6000, HP6000, 6000M, 8000, H8000, 9000 C-Truck, F9000	7412 (код УКТ ЗЕД ДК-016) (ТН ВЕЛ ДК-016) (UKT ZED code DK-016)
Відповідає вимогам: Complies with the requirement	ДСТУ EN 19:2017 (EN 19:2016, IDT); ДСТУ EN 12266-2:2009, пп. 4.1, 4.2, 4.3	
Виробник продукції: Manufacture	«Camozzi Automation SPA», Via Eritrea, 20/I, 25126 Brescia, Італія	
Додаткова інформація: Additional information	Сертифікат поширюється на продукцію, яка виготовляється серійно з 05.03.2025 до 04.03.2026, з урахуванням гарантійного терміну зберігання, технічний нагляд один раз на рік (схема сертифікації - з аналізом документації, добровільна сертифікація)	
Сертифікат видано органом з Оцінки відповідності: Certificate is issued by the conformity assessment body	ТОВ «ОС «ЄВРОСТАНДАРТ», вул. Проскурі Академіка, 1, корп. 12, м. Харків, 61070, код ЄДРПОУ 36911689	
На підставі: On the basis of	протоколу випробувань № 2025.191.03.05.73 від 05.03.2025, що виданий ВЛ ТОВ 'АКАДЕМТЕСТ', вул. Весніна, 5, м. Харків, 61023, код ЄДРПОУ 37188889	
Директор Director	М.П./Stamp 	
Чинність сертифіката відповідності можна перевірити в Реєстрі Органу з оцінки відповідності «ОС «ЄВРОСТАНДАРТ» за тел. (057)766-12-78		